

L I G J
Nr.9013, datë 20.2.2003

**PËR RATIFIKIMIN E “MARRËVESHJES SHITESË SË HUASË DHE TË PROJEKTIT
NDËRMJET REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË, KORPORATËS
ELEKTROENERGJETIKE SHQIPTARE DHE KfW-SË PËR PROJEKTIN
“FURNIZIMI ME ENERGJI ELEKTRIKE I SHQIPËRISË JUGORE”**

Në mbështetje të neneve 78, 81 pika 1, 83 pika 1 dhe 121 pika 1 shkronja “ç” të Kushtetutës, me propozimin e Këshillit të Ministrave,

K U V E N D I
I REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

V E N D O S I:

Neni 1

Ratifikohet “Marrëveshja shtesë e huasë dhe e projektit ndërmjet Republikës së Shqipërisë, Korporatës Elektroenergjetike Shqiptare dhe KfW-së për projektin “Furnizimi me energji elektrike i Shqipërisë Jugore””.

Neni 2

Ky ligj hyn në fuqi 15 ditë pas botimit në Fletoren Zyrtare.

**Shpallur me dekret nr.3737, datë 19.3.2003 të Presidentit të Republikës së Shqipërisë,
Alfred Moisiu**

SHTESA

E MARRËVESHJES SË KREDISË DHE PROJEKTIT E DATUAR ME MARRËVESHJEN E
PROJEKTIT DHE TË HUASË TË DATËS 24 QERSHOR 1999 NDËRMJET
KREDITANSTALT FÜR WIEDERAUFBAU, FRANKFURT AM MAIN, (“KfW”) DHE
REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË (“HUAMARRËSI”), I PËRFAQËSUAR NGA MINISTRIA E
FINANCËVE DHE KORPORATA ELEKTROENERGJETIKE SHQIPTARE (KESH)
 (“AGJENCIA E ZBATIMIT TË PROJEKTIT) PËR 2.556.459.41 EURO

- Furnizimi me energji elektrike i Jugut të Shqipërisë

Në bazë të marrëveshjes ende të papërfunduar ndërmjet Qeverisë së Republikës Federale të Gjermanisë dhe Qeverisë së Republikës të Shqipërisë për Bashkëpunimin Financiar (“Marrëveshje Qeveritare”), Huamarrësi dhe KfW-ja hyjnë në Marrëveshjen e mëposhtme shtesë të huasë:

Seksioni 1

Modifikimet e Marrëveshjes së huasë

Nenet e mëposhtme të Marrëveshjes së huasë të datës 24 qershor 1999 prej 35,000.000.00 DM duhet të modifikohen si më poshtë:

a) Neni 1.1

“KfW-ja do t’i japë Huamarrësit një hua që nuk kalon shumën 20.451.675.25 euro”

b) Neni 3.2

“KfW-ja do të ketë të drejtën të refuzojë bërjen e disursimeve pas 31 dhjetorit 2008”.

c) Neni 4.4

“Huamarrësi do të ripaguajë huanë si më poshtë”:

Tarifa	Data		Shuma
1	30 dhjetor	2009 euro	292.970,00
2	30 qershor	2010 euro	292.970,00
3	30 dhjetor	2010 euro	292.970,00
4	30 qershor	2011 euro	292.970,00
5	30 dhjetor	2011 euro	292.970,00
6	30 qershor	2012 euro	335.400,00
7	30 dhjetor	2012 euro	335.400,00
8	30 qershor	2013 euro	335.400,00
9	30 dhjetor	2013 euro	335.400,00
10	30 qershor	2014 euro	335.400,00
11	30 dhjetor	2014 euro	335.400,00
12	30 qershor	2015 euro	335.400,00
13	30 dhjetor	2015 euro	335.400,00
14	30 qershor	2016 euro	335.400,00
15	30 dhjetor	2016 euro	335.920,00
16	30 qershor	2017 euro	335.920,00
17	30 dhjetor	2017 euro	335.920,00
18	30 qershor	2018 euro	335.920,00
19	30 dhjetor	2018 euro	335.920,00
20	30 qershor	2019 euro	335.920,00
21	30 dhjetor	2019 euro	335.920,00
22	30 qershor	2020 euro	335.920,00
23	30 dhjetor	2020 euro	335.920,00
24	30 qershor	2021 euro	335.920,00
25	30 dhjetor	2021 euro	335.920,00
26	30 qershor	2022 euro	335.920,00
27	30 dhjetor	2022 euro	335.920,00
28	30 qershor	2023 euro	335.920,00
29	30 dhjetor	2023 euro	335.920,00
30	30 qershor	2024 euro	335.920,00
31	30 dhjetor	2024 euro	335.920,00
32	30 qershor	2025 euro	335.920,00
33	30 dhjetor	2025 euro	335.920,00
34	30 qershor	2026 euro	335.920,00
35	30 dhjetor	2026 euro	335.920,00
36	30 qershor	2027 euro	335.920,00
37	30 dhjetor	2027 euro	335.920,00
38	30 qershor	2028 euro	335.920,00
39	30 dhjetor	2028 euro	335.920,00
40	30 qershor	2029 euro	335.920,00
41	30 dhjetor	2029 euro	335.920,00
42	30 qershor	2030 euro	335.920,00
43	30 dhjetor	2030 euro	335.920,00
44	30 qershor	2031 euro	335.920,00
45	30 dhjetor	2031 euro	335.920,00
46	30 qershor	2032 euro	336.430,00

47	30 dhjetor	2032 euro	336.430,00
48	30 qershor	2033 euro	336.430,00
49	30 dhjetor	2033 euro	336.430,00
50	30 qershor	2034 euro	336.430,00
51	30 dhjetor	2034 euro	336.430,00
52	30 qershor	2035 euro	336.430,00
53	30 dhjetor	2035 euro	336.430,00
54	30 qershor	2036 euro	336.430,00
55	30 dhjetor	2036 euro	336.430,00
56	30 qershor	2037 euro	336.430,00
57	30 dhjetor	2037 euro	336.430,00
58	30 qershor	2038 euro	336.430,00
59	30 dhjetor	2038 euro	336.430,00
60	30 qershor	2039 euro	336.430,00
61	30 dhjetor	2039 euro	336.430,00
62	30 qershor	2040 euro	42.945,25
63	30 dhjetor	2040 euro	42.960,00
64	30 qershor	2041 euro	42.960,00
65	30 dhjetor	2041 euro	42.945,25
Shuma			20.451.675,25

1.2 Të gjitha nenet e tjera të Marrëveshjes së huasë dhe projektit të datës 24 qershor 1999 do të mbeten të pandryshuara.

Seksioni 2

Nene suplementare

2.1 Detyrimi i angazhimit për shumën e huasë shtesë prej 2,556,459.41 euro do të llogaritet për një periudhë që fillon tre muaj pas firmosjes së Marrëveshjes shtesë të huasë dhe projektit dhe mbaron në datat në të cilat debitohen disbursimet.

2.2 Në mënyrën e duhur para disbursimit të parë nga shuma e huasë shtesë, Huamarrësi duhet t'i sigurojë KfW-së, në mënyrë të kënaqshme për KfW-në, një evidencë që provon se Huamarrësi i ka plotësuar të gjitha kërkesat ligjore dhe nënligjore për një kuptim të vlefshëm të të gjitha detyrimeve që Huamarrësit i lindin nga kjo Marrëveshje.

9.5 Kjo shtesë huaje dhe Marrëveshje projekti nuk do të hyjë në fuqi përderisa Marrëveshja qeveritare mbi të cilën ajo është bazuar, ka hyrë në fuqi.

Hartuar në gjashtë origjinale, tri prej të cilave në Gjermanisht dhe tri në anglisht.

Frankfurt am Main

Tiranë, më 5.10.2002

Kreditansalt für Wiedenaufbau

Republika e Shqipërisë
Ministria e Financave
Kastriot Islami
Korporata Elektroenergjetike Shqiptare
(KESH)